

Πώς αναδημιουργείται ο κόσμος;

/ Γενικά



Φωτο:Reformatorisch Dagblad

Gabriel Garcia Marquez

Ένας επιστήμονας, που τον απασχολούσαν τα προβλήματα της ανθρωπότητας ήταν αποφασισμένος να βρει τρόπους για να τα μειώσει. Περνούσε τις ημέρες του στο εργαστήριο ψάχνοντας απαντήσεις στα ερωτήματά του και λύσεις στα προβλήματα.

Μια μέρα ο επτάχρονος γιος του μπήκε στο εργαστήριό του θέλοντας να τον βοηθήσει στην εργασία. Ο επιστήμονας, εκνευρισμένος από τη διακοπή, ζήτησε από το αγόρι να πάει να παίξει κάπου αλλού. Βλέποντας ότι ήταν αδύνατο να το πετύχει, ο πατέρας σκέφτηκε κάτι αλλο που θα μπορούσε να διασκεδάσει τον γιο του. Βρήκε τυχαία ένα περιοδικό, το οποίο είχε ένα χάρτη του κόσμου• ακριβώς αυτό που χρειαζόταν. Με ένα ψαλίδι έκοψε τον χάρτη σε πολλά κομμάτια και τα έδωσε στον γιο του λέγοντας:

«Καθώς σου αρέσει να παίζεις με τα παζλ, θα σου δώσω τον κόσμο όλο χωρισμένο σε κομμάτια για να τον συναρμολογήσεις, χωρίς τη βοήθεια κανενός.»

Υπολόγιζε ότι ο μικρός θα χρειαζόταν δέκα ημέρες για να συνθέσει το χάρτη αλλά δεν έγινε έτσι. Είχαν περάσει μόνο λίγες ώρες, όταν άκουσε τη φωνή του γιου του να τον φωνάζει ήρεμα:

«Μπαμπά, μπαμπά, έκανα τα πάντα, κατάφερα να το τελειώσω.» Στην αρχή ο πατέρας δεν πίστεψε στο παιδί. Σκέφτηκε ότι ήταν αδύνατο στην ηλικία του να έχει καταφέρει να συνθέσει ένα χάρτη που δεν είχε δει ποτέ του. Δύσπιστος ο επιστήμονας σήκωσε το βλέμμα του από τις σημειώσεις του με τη βεβαιότητα ότι θα έβλεπε μια εργασία κατάλληλη στα μέτρα ενός παιδιού. Προς έκπληξή του, ο χάρτης ήταν ολοκληρωμένος. Όλα τα κομμάτια είχαν τοποθετηθεί στην κατάλληλη θέση.

Πώς ήταν δυνατό; Πώς το παιδί τα κατάφερε;

-Παιδί μου, δεν ήξερες πώς ήταν ο κόσμος, πώς τα κατάφερες;

-Μπαμπά, δεν ήξερα πώς ήταν ο κόσμος αλλά όταν έβγαλες το χάρτη του περιοδικού για να τον κόψεις, είδα στην πίσω σελίδα τη μορφή του ανθρώπου. Ήτσι γύρισα τα κομμάτια και άρχισα να συνθέτω τη μορφή του ανθρώπου, που ήξερα πως είναι. Όταν κατάφερα να ανασυνθέσω τον άνθρωπο, γύρισα τη σελίδα και είδα ότι είχα ανασυνθέσει τον κόσμο.

Μετάφραση από τα Ισπανικά.Αθαν. Αστ. Γκάτζιος.

Πηγή: isagiastriados.com